

今回は「アラビア語」についてお話しします。

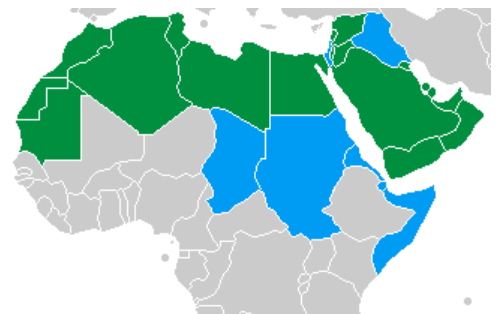
難解な言語・アラビア語

日本語はよく世界の言語の中で難しい言語だと言われます。アラビア語もまた日本語と同様に世界の言語の中で難しいものにあてはまるのではないのでしょうか。

アラビア語は右のような 28 文字からできています。それぞれの形が抽象的で、区別しにくいです。そしてこれらの文字が語句(単語)の先頭に使われるか、語句の中に使われるか、語句の終わりに使われるかで一つの文字が三種類の形に変化します。

アラビア語の特徴は公用語としている国の数が多いということです。イスラム帝国時代に広がったアラビア語は現在でも中東を始め、アフリカ北部などイスラム教徒が多数派を占める国で多く使われています。方言はかなりあるようですが、これだけの多数の国で使われているにも関わらず、かなり統一した言語だというのが特徴です。それはイスラム教の教典「コーラン」の存在が大きいと言われています。イスラム教徒は皆が同じコーランを読みます。コーランは預言者ムハンマドの時代の古典アラビア語で書かれていますが、当時から同じものを今でも使用しています。そのため多数の国で使われているにも関わらず、ほとんど統一した言語として存在しているのです。

ح	ج	ث	ت	ب	أ
س	ز	ر	ذ	د	خ
ع	ظ	ط	ض	ص	ش
م	ل	ك	ق	ف	غ
		ي	و	ه	ن



アラビア語を公用語としている国
緑: 第1公用語 青: 第2公用語

カタールでは町中やショッピングモールなどいたるところでアラビア語を見かけます。しかしアラビア語が分からない私たちにとっては文字の区切りを見つけることすら難しいかもしれません。



店内はほとんど英語と併記してあります



おなじみのマークがあるから分かります



「ハーゲンダッツ」と読みます



もし標識がアラビア語だけだと、道に迷いそうです

意味	読み方	アラビア語
おはようございます	サバーフ アルハイリ	صباح الخير
おはようございますの返事	サバーフ アルヌール	صباح النور
こんにちは	アッサラーム アライクム	السلام عليكم
こんにちはの返事	ワー アライクム アルサラーム	وعليكم السلام
こんばんは	マサーウ アルハイリ	مساء الخير
こんばんはの返事	マサーウ アルヌール	مساء النور
お名前は? 「男に」	マー イスムカ?	ما اسمك?
お名前は? 「女に」	マー イスムキ?	ما اسمكِ?
私の名前は……	アナー イスミ……	أنا اسمي……
どこから来ましたか? 「男に」	ミン アイナ アンタ?	من أين أنت?
どこから来ましたか? 「女に」	ミン アイナ アンティ?	من أين أنتِ?
私は日本から来ました	アナ ミン アルヤーバーン	أنا من اليابان
どうもありがとうございました	シュクラン ジャジーラン	شكراً جزيلاً
どういたしまして	アフワン	عفواً